

# Programat<sup>®</sup> P710

El innovador horno de cerámica

Mucho más que  
un horno  
de cocción



# Un desarrollo emocionante.

## Eficacia probada

Los hornos de cocción e inyección de Ivoclar Vivadent forman parte de una larga historia de éxitos. La compañía lleva fabricando hornos de gran calidad para los clientes más exigentes desde 1976. Los hornos han sido puestos a prueba en miles de ocasiones en el mundo dental por todo el globo.

## Innovador

Este horno tiene una serie de características innovadoras. La tecnología infrarroja integrada del Programat® P710, por ejemplo, representa un hito en la historia de los hornos dentales. El uso de la tecnología infrarroja aumenta la velocidad del dispositivo y la seguridad en el proceso. Esto hace que el horno sea aun más rentable.

## Y HAY MÁS...



- Foto, vídeo y reproductor MP3
- Pantalla de estado de operación OSD
- Visor PDF
- Asistente para ajuste de brillo
- Pack de diseño estético
- 700 programas individuales
- Salida de voz y sonido
- Comunicación WLAN para la aplicación Programat y el dispositivo móvil.



# Marca nuevas cotas. Con una tecnología de vanguardia.



## Manejo sencillo

El Programat P710 tiene un manejo sencillo gracias a la gran pantalla táctil intuitiva. Las funciones más importantes, no obstante, se seleccionan en el fiable teclado de membrana sellada.

## OSD con indicador de proceso

La pantalla óptica de estado (OSD) usa diferentes colores que indican al usuario el estado actual del proceso. (Rojo=Calentamiento, Verde=Operativo, Azul=Enfriamiento).

El indicador de proceso que aparece en un lado de la pantalla muestra el estado actual de la cocción y el tiempo restante. El estado del proceso es visible incluso desde una larga distancia.



Todos los programas de cocción de Ivoclar Vivadent están pre-establecidos y ordenados por los diferentes materiales.

# Tecnología infrarroja Programat

La innovadora tecnología de infrarrojos Programat permite aumentar la velocidad del proceso de cocción hasta un 25% mejorando los resultados en comparación con hornos convencionales de cerámica. La nueva cámara de imagen térmica controla automáticamente los procesos de pre-secado y cierre. El tamaño o el número de restauraciones en la cámara de cocción serán irrelevantes.

## ¿Cómo funciona la tecnología de infrarrojos?

La cámara termográfica integrada detecta los rayos infrarrojos y mide la temperatura de la superficie de los objetos de cocción directamente. Esta tecnología abre un mundo de nuevas posibilidades para controlar los procesos de secado y cierre.



# Medición de la temperatura. Exactamente en el objeto a cocer.

Con la ayuda de la cámara de infrarrojos, el sofisticado software del horno establece unos parámetros óptimos de pre-secado y cierre para cada ciclo de cocción. Gracias a este sensor inteligente, el horno reconoce en qué punto han sido adecuadamente pre-secados los objetos. Cualquier pérdida potencial de la calidad, provocada por un ajuste individual de los parámetros de cocción de los programas es, por lo tanto, eliminada.

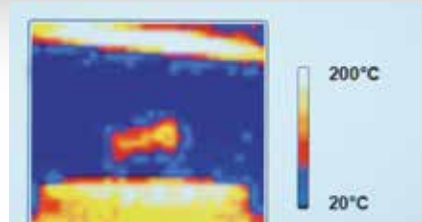
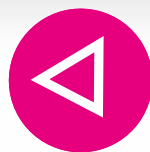
## LOS BENEFICIOS



- Cerámica sin rotura ni fracturas
- Alta fiabilidad del proceso y manejo sencillo
- Resultados de cocción consistentes y predecibles de alta calidad gracias a la tecnología de infrarrojos de Programat
- Alta rentabilidad debido a su cocción un 25% más rápida



Tanto la tapa como la mufla del horno están controlados por la cámara de infrarrojos. Por lo tanto se mantiene sobre el objeto la temperatura predefinida de pre-secado.



En la pantalla se muestra una imagen térmica del objeto en el horno durante el proceso de secado y cierre.

EN  
PRIMICIA

# DSA – Digital Shade Assistant

## Asistente Digital de Selección del Color

Integrado en el nuevo horno Programat P710, el Asistente Digital de Selección de color permite determinar en un instante de forma fiable el color del diente.

Así funciona: El software compara el color del diente que va a ser analizado con tres guías de color preseleccionadas en la pantalla.

El software especial de procesamiento de imágenes reconoce automáticamente cual es el diente que se va a analizar y que tres guías de color de dientes utilizar. La guía de color que mejor encaje con el diente analizado se muestra en el diente como resultado. No requiere de dispositivos adicionales.



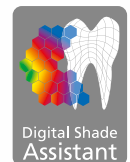
1. Pre-selección de los tres colores que más se asemejan.



2. Tomar una fotografía de los dientes y de la guía de color y transferir la información al horno usando una tarjeta SD, un puerto USB o una conexión WLAN.



3. Seleccionar el modo Análisis de Color, importar las fotografías y empezar la determinación de color digital. Los valores de brillo y saturación (Valores L-, A- y B-) también se pueden determinar.



1. Reconocimiento automático del diente



2. Determinación automática del color del diente.



3. Selección de la superficie a analizar para la determinación manual del color del diente.

## Otros aspectos destacados

### **Tecnología de mufla QTK2 con la plataforma reflectante SiC**

La nueva tecnología de mufla QTK2 junto con la plataforma reflectante SiC asegura una distribución uniforme de la temperatura lo que supone unos resultados de cocción óptimos.



### **Calibración de temperatura ATK2**

La calibración de la temperatura automática de doble rango permite una calibración completa y automática en dos rangos de temperatura. Esto asegura una alta precisión en la cocción.



### **Función multimedia con visor de PDF**

Se pueden ver directamente en la pantalla del horno Programat vídeos, por ejemplo, de instrucciones de uso así como fotografías de los dientes de los pacientes, gracias a la función multimedia. También se pueden reproducir archivos MP3. Además, se pueden ver documentos en PDF utilizando el visor de PDF.



### **Tecnología de válvula de vacío doble**

Esta característica reduce el nivel de ruido de la válvula de vacío durante el proceso. La válvula de vacío elimina la humedad de la manguera de vacío y de la cámara de cocción.



### **Actualización de software vía dispositivo de almacenamiento USB**

Nunca había sido tan fácil la descarga y la actualización de software: simplemente conectar el dispositivo USB que contiene la última versión del software y presionar el botón "Software Update". La actualización del software se instalará automáticamente.



### **Colocación sencilla del trabajo en el horno**

El cabezal del horno se abre hacia arriba y por lo tanto proporciona un amplio espacio de trabajo. Los productos se pueden colocar fácil y cómodamente en la cámara de cocción.



### **Diagnóstico remoto vía Internet y correo electrónico:**

Como apoyo al servicio técnico, puede generarse un archivo de diagnóstico presionando un botón, y se enviará convenientemente al Centro de Servicio Técnico de Ivoclar Vivadent a través de correo electrónico. La incidencia será atendida de inmediato.



# Programat®

UNA HISTORIA DE ÉXITOS

Económico  
Eficiente  
Innovador



## Modo de espera para ahorro de energía

Ivoclar Vivadent se ha comprometido un con uso eficiente de la energía y el uso responsable de los recursos valiosos. De este modo, el Programat P710 está equipado con la nueva tecnología de ahorro de energía. Esta nueva prestación, reduce el consumo energético hasta en un 40% en el modo de espera. Como resultado usted ahorra en costes de energía y protege nuestro medio ambiente al mismo tiempo. Busque el símbolo 'Power Saving Technology' en la parte posterior de su equipo.

### Ahorrar electricidad es fácil

**Simplemente presione el botón de modo de espera:** si el horno no está siendo usado, pulse brevemente el de Modo de Espera.

## Datos técnicos

<b>Suministro energético</b>	110 – 120 V, 50 – 60 Hz 200 – 240 V, 50 – 60 Hz Fluctuación aceptable: ±10%
<b>Max. Consumo energético</b>	12 A a 110 – 120 V 8.5 A a 200 – 240 V
<b>Datos bomba de vacío</b>	Consumo máximo: 250 W Vacío final: < 50 mbar Utilizar solo con bombas comprobadas
<b>Dimensiones del horno cerrado</b>	Profundidad: 495 mm Ancho: 320 mm / 395 mm (con bandeja) Alto: 320 mm
<b>Dimensions of firing chamber</b>	Diámetro: 90 mm Altura: 80 mm
<b>Max. firing temperature</b>	1,200 °C
<b>Weight</b>	18.7 kg
<b>Safety information</b>	Horno fabricado según a los siguientes estándares: – IEC 61010 – UL y CAN/CSA
<b>Radio protección/ Compatibilidad electromagnética</b>	Testado EMC

## Formato de suministro

### Programat P710

Cable eléctrico  
Bomba de vacío  
Kit de prueba de Programat 2  
Kit de revisión de temperatura automático ATK2 (test de prueba)  
Cable de descarga USB  
Dispositivo USB Programat  
Programat WLAN Kit

## Accesorios recomendados

(no incluidos en el formato de suministro)

Set de accesorios Programat  
Kit de revisión de temperatura automático 2 (ATK2)  
Bombas de vacío VP3 easy o VP5  
Pinzas



VP3 easy



VP5





# Llamadas telefónicas

gracias a la nueva función telefónica

**Ahora puede resolver casos individuales de pacientes con el odontólogo en cualquier momento sin necesidad de cambiar de puesto de trabajo.**

Esto ha sido posible añadiendo al Programat P710 una función telefónica. Ahora con la función de manos libres, no necesita interrumpir su proceso de trabajo. El dispositivo móvil se conecta al horno vía Bluetooth y se transfiere la lista de contactos directamente a la pantalla del horno.

Con un micrófono de alta calidad y a través del manos libres se garantiza una llamada de calidad.

“ *Realice llamadas con manos libres* ”





## Prótesis fija

Programat® forma parte de la categoría de productos "Prótesis Fija". Los productos de esta categoría cubren el procedimiento involucrado en la fabricación de restauraciones de prótesis fija – desde la temporización hasta los cuidados. Los productos están óptimamente coordinados entre sí y permiten un procesamiento y una aplicación exitosos.



### ESTOS SON OTROS PRODUCTOS DE ESTA CATEGORÍA:

#### Aleaciones

Una selección de aleaciones únicas



#### Rendimiento, Calidad, Fiabilidad

- Amplia variedad de aleaciones ajustadas a las necesidades de la odontología moderna
- Coordinación ideal con materiales de cerámica y composite
- Más de 100 años de experiencia en aleaciones dentales

#### IPS InLine® System

Metal cerámica versátil



#### El éxito con un solo sistema

- Fácil de usar en cualquier aplicación
- Obtención de los resultados deseados de manera rápida
- Efecto de color estéticamente agradable

¿Le gustaría saber más acerca de la categoría de productos de "Prótesis Fija"? Simplemente comuníquese a su persona de contacto de Ivoclar Vivadent o visite [www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com) para más información.

**Ivoclar Vivadent AG**  
 Benderstr. 2  
 9494 Schaan  
 Liechtenstein  
 Tel. +423 235 35 35  
 Fax +423 235 33 60  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

**Ivoclar Vivadent S.L.U**  
 Carretera de Fuencarral nº 24  
 Portal 1 – Planta Baja  
 28108-Alcobendas (Madrid),  
 Spain  
 Telf. +34 91 375 78 20  
 Fax +34 91 375 78 38  
[www.ivoclarvivadent.es](http://www.ivoclarvivadent.es)

Descriptions and data constitute no warranty of attributes.  
 © Ivoclar Vivadent AG, Schaan/Liechtenstein  
 es/2015-05

**ivoclar**  
**vivadent**<sup>®</sup>  
 passion vision innovation